

kbo-Presseinformation

kbo – Kliniken des Bezirks Oberbayern

Martin Spuckti

Vorstand

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

Michaela Suchy

Tel. | 089 5505227-17

Fax | 089 5505227-27

E-Mail | michaela.suchy@kbo.de

Dolmetscherservice bei den kbo-Kliniken erfolgreich gestartet

München, 07. September 2016 – Seit gut zwei Monaten nutzen die Kliniken des Bezirks Oberbayern (kbo) sehr erfolgreich den telefonischen Ad-hoc-Dolmetscherservice DOLATEL in der Behandlung von Patienten ohne oder mit geringen Deutschkenntnissen. Der Übersetzungsdienst steht von Montag bis Freitag, 8 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung, für folgende Sprachen zur Verfügung:

- Arabisch (Syrien, Irak, Marokko, Ägypten)
- Persisch, Farsi, Dari (Iran, Afghanistan, Tadschikistan)
- Paschtu (Afghanistan, Pakistan)
- Urdu (Pakistan, Indien)
- Tigrinya (Eritrea)

Weitere Sprachen wie Albanisch, Chinesisch, Türkisch, Kroatisch und Serbisch werden per Terminvereinbarung oder Rückruf angeboten. Das Sprachenportfolio des Anbieters Dolatel wird kontinuierlich erweitert.

Der Dienst ist so einfach wie wirkungsvoll. Der Arzt ruft bei der Servicenummer des Dolmetscherservices an. Nach der Auswahl der Sprache meldet sich ein Mitarbeiter, der dann zwischen Patient und Arzt übersetzt. Dank des Ad-hoc-Dolmetscherservices erschweren keine sprachlichen Barrieren mehr die medizinische Versorgung. „Ich bin vom Ad-hoc-Dolmetscherservice sehr begeistert. Früher hat es sogar bis zu einer Woche gedauert, bis wir einen Dolmetscher organisiert bekommen haben. Heute benötigen wir nur einen Anruf, um mit einem Dolmetscher verbunden zu werden“, erklärt kbo-Mediziner Jona Kraeenbring.

Kliniken des Bezirks Oberbayern (kbo)

Seit Anfang 2007 arbeiten die Kliniken des Bezirks Oberbayern (kbo) unter dem Dach eines Kommunalunternehmens zusammen. kbo ist ein Verbund von Kliniken und ambulanten Einrichtungen für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, Neurologie und Sozialpädiatrie. 6.400 Mitarbeiter behandeln, pflegen und betreuen etwa 100.000 Patienten jährlich. Diese Leistungen bietet kbo stationär, teilstationär und ambulant – wohnortnah in ganz Oberbayern an über 20 Standorten. Die gemeinsamen Werte Sicherheit, Nähe und Vielfalt zeichnen uns aus.

Zu kbo gehören:

- kbo-Heckscher-Klinikum
- kbo-Inn-Salzach-Klinikum
- kbo-Isar-Amper-Klinikum
- kbo-Kinderzentrum München
- kbo-Lech-Mangfall-Kliniken
- kbo-Sozialpsychiatrisches Zentrum
- Ambulanter Psychiatrischer Pflegedienst München
- Autismuskompetenzzentrum Oberbayern

DOLATEL – Ihr Dolmetscher am Telefon

Dolatel ist ein innovatives Technologie- und Sprachdienstleistungsunternehmen, das sich der Verständigung zwischen Menschen mit unterschiedlichen Muttersprachen verschrieben hat. Unsere Kunden können zu jeder Zeit in allen Fremdsprachen kommunizieren. Gegründet in 2013 ist Dolatel heute in der DACH-Region aktiv und revolutioniert den Dolmetschermarkt mit einer neuen Art der Adhoc-Dolmetscherkommunikation über das Telefon.

Pressekontakte

Kliniken des Bezirks Oberbayern – Kommunalunternehmen
Michaela Suchy | Leitung Unternehmenskommunikation
Prinzregentenstraße 18 | 80538 München
Telefon: 089 5505227-17 | Fax: 089 5505227-27
E-Mail: michaela.suchy@kbo.de | Web: kbo.de

DOLATEL GmbH – Ihr Dolmetscher am Telefon

Jörg Bachmann Vertrieb und Marketing
Sebastian-Kneipp-Straße 41 60439 Frankfurt/ Main
Telefon: 069 153 2281 76 Fax: 069 153 2281 79
E-Mail: joerg.bachmann@dolatel.com
Website: www.Dolatel.com